

## Porównanie tłumaczeń Dzieje 6:14

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                       | Treść                                                                                                                                      |
|----------|------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny<br>Przekład Textus<br>Receptus<br>Oblubienicy | Słyszeliśmy bowiem go mówiącego że Jezus Nazarejczyk Ten obali miejsce to i zmieni zwyczaje które przekazał nam Mojżesz                    |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                       | usłyszeliśmy go bowiem, jak mówi, że ten Jezus z Nazaretu zburzy to miejsce i zmieni zwyczaje,* które przekazał nam Mojżesz. <sup>1)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-<br>Wojciechowski                | Usłyszeliśmy bowiem go mówiącego, że Jezus, Nazarejczyk Ten, obali miejsce to i zmieni zwyczaje, które przekazał nam Mojżesz".             |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                              | Słyszeliśmy bowiem go mówiącego że Jezus Nazarejczyk Ten obali miejsce to i zmieni zwyczaje które przekazał nam Mojżesz                    |

---

<sup>1)</sup> <x>510 15:1</x>; <x>510 21:21</x>; <x>510 28:17</x>